NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.

溫日隆 公證人

遺囑 及辦理各種文件 代理實業買賣

襟孖梳銀行二樓緬街夾片打街請由正門入可矣

電話 MU. 1-6513

達明

承接木工油漆

專做時代化美術傢俬僑胞光顧 價廉任歡迎

夜 MU 1-7753

國醫

惠謙氏

上海新中國醫學院畢業考試院檢覈合格中醫生曾任廣東國醫分館理事

暫寓亞力山大街四一二號

電話 MU 4-9657

伯鰲影相館

Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

接畫木工圖則

何雅慈油色裱紙

寫招牌

工作周緻價不濫取

MU 1-0004

關伯明

一〇三號片打街東
電話 MU. 3-1724
住宅 TR. 4-3788

承接裝修 做木油漆
泥水工程 及裱花紙
快捷妥當 僑胞光顧
無論遠近 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
緬街四二六號門牌
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險事務所

代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

廣東麵廠

NIFTY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

粗·細。炸麵（中西餐館合用）
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炊麵
零沽發行 歡迎案辦

長俠技擊小說

少林英雄方世玉

是我著

第六輯

方世玉三救慶雲庵

第廿一回

火燒慶雲庵方世玉負傷
夜探同義堂胡惠乾被困

弍○弍

跛和尚大喝一聲道：「矮腳禿奴。休得恃技。」一個箭步。揮劍上前。截住矮禿便殺。一清和尚。月薇尼姑兩人。不便怠慢，與眞元道人厮殺起來。登時大佛寺門前，殺得沙塵滾滾。眞是月亮無光，雷小英揚劍與三靈尼姑相鬥。雙方劇戰數十個回合之後。首先董教頭之門徒。被殺得七零八落。聲威爲之大失。但矮腳僧。董大同。眞元道人等。仍是拚命應戰，當此時也。突然一支袖箭。迎一聲。不知從何處打來。向正矮腳僧背後揮來。矮腳僧那能料得着。當堂背後中了一箭。呀的一聲，矮腳僧那敢怠慢。慌忙躍出圈外。這一箭雖然中及矮腳僧。但矮腳僧技擊果然高强。像若無事。而心中早已一驚非小。恐防有失。急與眞元道人且戰且退。三靈尼姑。董教頭亦與一班門徒退却。亞炳走慢一步。被胡惠乾一腳打中。登時倒在地上，胡惠乾殺得性起。上前再加一刀。可憐亞炳。就隨着其師白飛龍飲恨在九泉之下矣。

胡惠乾還與法龍和尚追殺了一陣。才回轉頭來。各人見大佛寺中。安然無事。法龍和尚隨即與跛和尚奔入寺中細觀，寺中仍有負傷僧衆。不下十數人之多，死者亦有七人之多。法龍和尚。胡惠乾。一清和尚等。隨即與僧人敷藥調治。整理寺中一切。幸而大佛寺未有被焚去也。法龍和尚詫曰：「方才那支袖箭。是否跛大師所發耶。」跛和尚被法龍和尚一問。亦當堂醒起矮腳僧中了一箭。未知是誰人所發。當下跛大師搖頭曰：「不是貧僧所發也。」各人互相問及。而各人亦未知此箭。實是何人施放。各人正在驚奇之際。突然有一女子，步入寺中。手提寶劍。法龍和尚與各人一見。不禁爲之愕然。法龍和尚急忙上前曰：「來者又是何方女士。來此何爲也。」

原來此名女子，並非別人。乃是亞沙尼姑之門徒小蘭也。自從悟因和尚一死之後。小蘭逃出。暗中潛匿。此時小蘭心中對白飛龍與其師。及三靈尼姑。憤恨之極。俟機投入少林派而來。故小蘭仍未有逃出廣州。仍是在附近藏匿。不料是夜。小蘭聞知白飛龍與青雲和尚已死。

強華公司

KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
哥林比亞街四三一號 電話 MU.4-8821

經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克已，保証滿意，

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

McGavin's
Milk Loaf
White Bread

麥嘉云的牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E VANCOUVER BC

電話 MU3-4929

專辦大宗
中國絲髮男女衣
裝顧繡及水松名
畫宮燈家具蘇杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即寄

精造
各款小衫線仔番
餐館用衣褸仔
女衫廚衣廚裙圍
裙帆布茶巾旅店
床布枕袋毛巾類
廉大量貢獻

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811
VANCOUVER, 6, B. C.

固蘭喜魂殯儀館

服務週到
禮堂寬濶
大停車場
專車接送
不另收費

如需接洽 請賜電話
司理人佐治馬丁
寧士定東街壹弍叁五號

加國 **泰興有限公司** 雲埠

TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada

電話 MU 4-1028

專車送貨 快捷妥當 如蒙賜顧 遠近歡迎

庚利公司

GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C
Tel. MU 4-7921

·春季進補最合時宜·
代理天津中央製藥廠出品：
人參精·人參精丸·
鹿茸精·鹿茸精丸·
功能續命天下無雙·
國產雜貨應有俱備·
大量供應·

緬大藥房

MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

經理黃永衍啓

新亞旅社

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 煖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎

司理 甄法明 周國林 啓

東亞旅社

TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5980

本社（任故）華區
位居適中 房間空氣
床褥潔淨 煖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往駐宿 長住暫居
携隨行李 上落週妥
飛機 船紙 車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎

司理 關邦健謹啓

云高華 **金利源興記**

GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA 9743

端午節 大減價三天

六月
八號（星期四）
九號（星期五）
十號（星期六）

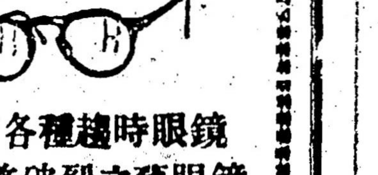
◁新電話▷
MU. 5-9743

◎女中醫 **黎達民**

上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄葯劑 COD
電話MU. 2-1078

驗眼配鏡專家

周愛權



精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

雲埠

永隆公司

WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST, VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

五月二日船到大幫
大紅咸蛋 五彩皮蛋
中艇墨魚 艇大章魚
金錢尤仔 九龍吊片
各式去丁花菇冬菇大香華
特別名師精製臘味燒味
美味「牛肉干」

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

離雲埠不遠加拿大貫國公路上商業建築一座地段在公路上濶約壹百一十尺深一百四十尺上有士的古樓內括舖位兩間另樓上寬大住房三間舖內每間裝有浴室厠所廚房壹概齊備兩舖之中一間已配備各種新型餐館裝設另一間可設雜貨生菓店生意舖位面對千餘學生之大中學校並握進入該區唯一之大公醫院要衝誠不可多得之有價值商業建築僑胞欲壹舉而得有營餐館及生菓雜貨鮮花生意而又解決住家居停幸勿交臂失之價錢式為六千五百元現款銀朗悉可商訂

△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工商實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

本號聘請名師巧製
明爐脆皮火肉
脆皮火鴨
燒大肥鷄
燒靚排骨
鹵味猪頭
鹵味猪肚
頂瓜瓜豉油鷄

馬開錫電器行

HOY'S ELECTRIC
456 Main St., Vancouver 4. B.C.
Tel. MU 1-1813

金星 美聲 南聲 長壽 唱片公司粵劇名曲大總匯

★幸運公司出品
百花亭贈劍—何非凡 吳君麗 合唱
十二寸立體聲片 每只八元
音樂片—秋江別、貴妃醉 午夜鈴、白頭吟 合一只四元

專售及修理各種家庭電器名廠影相機收音機及傳眞機

[illegible]工接裝各種電火煤氣熱水煖爐工程